

市報 おぢや

2005.3月号

第813号



地震のあとに豪雪 (十二平・倒壊した養鯉施設)

震災に続き19年ぶりの豪雪・・・2～3
ここまで執行しました16年度予算・・・4～5

お知らせ(健康)・・・8～9
お知らせ・・・12～15

19年ぶりの豪雪



屋根の上に高く積もった雪をおろす人（栄町）



一時帰宅し、車庫を掘り出す人たち（塩谷）



荷頃・塩谷間で活躍する国土交通省の雪上車



ダンプが行き交い重機が動く越の大橋近くの雪捨て場



人力による雪び落とし～岩沢環状線（山谷）



商店街アーケードの上も雪でいっぱい（東栄）



度重なる雪下ろしで高い雪の壁（蘭木）

震災に続き



元中子仮設住宅の玄関は雪でいっぱい



元中子仮設住宅の除雪作業をする自衛隊



雪び落としをする人(上ノ山)



千谷仮設住宅の除雪作業に追われる住民



駅前地下道も雪に覆われました(東栄)



車道と歩道の高雪の壁(千谷川)

財政状況の公表

ここまでに執行しました 平成16年度の予算

みなさんに、小千谷市の財政状況を知っていただくために、毎年「財政状況」をお知らせしています。

今回は、平成16年度予算の12月末現在の執行状況と、中越大震災などに関連する災害復旧費について紹介します。

12月末日現在の 予算の執行状況

平成16年度一般会計予算は、当初162億2000万円でした。その後、103億2597万8000円を修正し、平成15年度からの繰越事業費1億1078万円と合せ、12月末で266億5675万8000円になっています。

歳入予算のうち市税は51億8397万7000円（構成比

19・4%）ですが、12月末の収入済額は38億9969万6000円で、予算に対する収入比率は75・2%になっています。

そのほか、地方交付税、国や県からの負担金・補助金など実施した事業に対する財源は概ね収入される予定です。

歳出予算については、102億3351万8000円が支出され、予算に対する執行比率は38・4%になっています。

歳入の収入比率、歳出の執行

比率が例年より低下している要因は災害によるものです。

それぞれの科目ごとの予算額や執行額、特別会計、広域事務組合会計、企業会計については左の表をご覧ください。

2月末日現在の災害復旧予算額7月に発生した豪雨水害、10月の中越大震災により甚大な被害を受けたことにより、各会計において多額な予算を修正しました。各会計の災害復旧費は次のとおりです。

一般会計
各施設の災害復旧予算額合計で160億1779万4000円になっており、1年間の小千谷市の事業予算額と同程度が災害復旧に費やされることになりました。

農地などの農林水産施設
84億3405万1000円
道路などの公共土木施設
57億1359万9000円
保育園などの厚生労働施設
1億7080万円

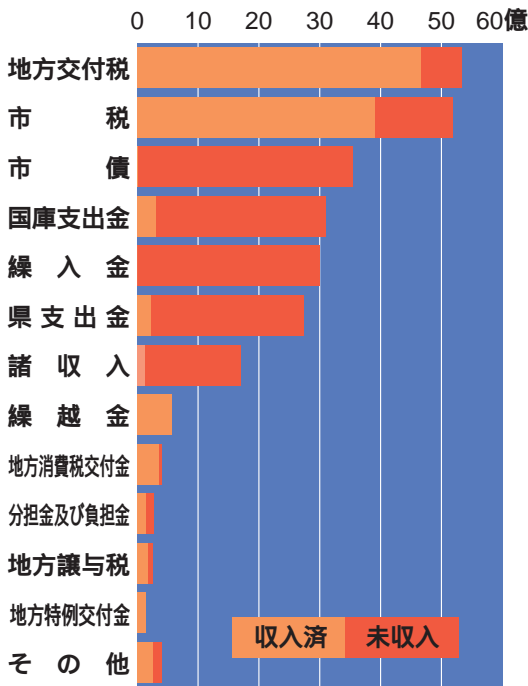
小・中学校などの文教施設
12億1887万7000円
その他観光施設、消防施設など
4億8046万7000円
下水道特別会計
管渠などの施設災害復旧予算額合計で46億7030万9000円になりました。

農業集落排水事業特別会計
処理施設、管路などの施設災害復旧予算額合計で11億4266万6000円になりました。

地域間交流センター会計
設備などの施設災害復旧予算額合計で1940万円になりました。

企業会計
予算額合計で17億8895万5000円になりました。

ガス事業施設
13億3865万円



(単位：千円)

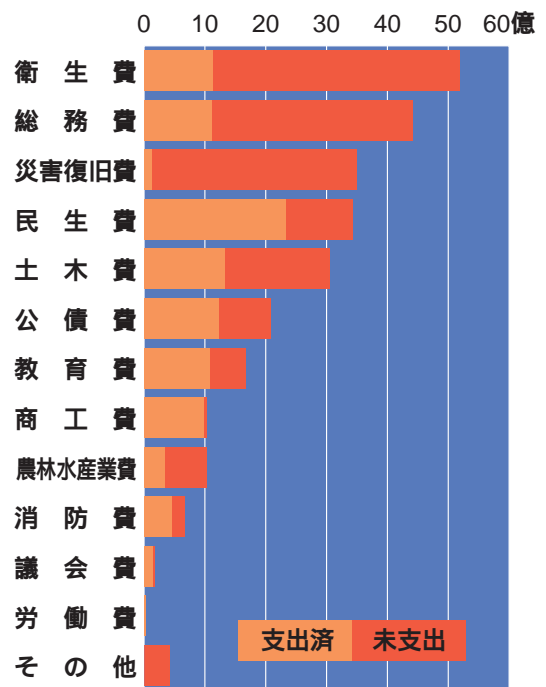
区分	予算額	収入済額	収入割合 (%)
地方交付税	5,341,209	4,664,712	87.3
市税	5,183,977	3,899,696	75.2
市債	3,543,100	10,700	0.3
国庫支出金	3,094,736	306,581	9.9
繰入金	3,003,774	0	0.0
県支出金	2,738,993	233,608	8.2
諸収入	1,708,601	126,044	7.4
繰越金	572,147	572,147	100.0
地方消費税交付金	410,000	346,899	84.6
分担金負担金	272,596	147,337	54.0
地方譲与税	258,000	176,282	68.3
地方特例交付金	133,513	133,513	100.0
その他	396,112	259,498	65.5
歳入合計	26,656,758	10,867,017	40.8

水道事業施設
3億7186万9000円
工業用水道事業施設
7843万6000円
広域事務組合会計
予算額合計で5億6128万1000円になりました。

し尿処理施設
1億8270万3000円
可燃ごみ処理施設
1億7280万7000円
不燃ごみ処理施設
1億9280万7000円
消防施設
1296万4000円



新潟県中越大震災により大きな被害を受けた市内の農地（蘭木トンネル付近）



特別会計予算執行状況（繰越事業分を含む）

（単位：金額＝千円、割合＝％）

特別会計名	予算額	収入済額（割合）	支出済額（割合）
国民健康保険	3,019,549	1,640,120 (54.3)	1,918,236 (63.5)
老人保健	4,554,134	2,873,411 (63.1)	2,873,201 (63.1)
下水道	3,073,528	1,345,710 (43.8)	1,222,714 (39.8)
農業集落排水	1,232,343	214,734 (17.4)	425,941 (34.6)
地域間交流センター	346,369	180,699 (52.2)	173,570 (50.1)
介護保険	2,780,534	1,848,615 (66.5)	1,611,617 (58.0)

小千谷地域広域事務組合予算執行状況

（単位：金額＝千円、割合＝％）

区分	予算額	収入済額（割合）	支出済額（割合）
衛生分	1,675,331	861,707 (63.6)	565,757 (55.8)
消防分	723,400	492,390 (36.4)	447,712 (44.2)

企業会計予算執行状況（繰越事業分を含む）

（単位：金額＝千円、割合＝％）

会計名	収入予算額	収入済額（割合）	支出予算額	支出済額（割合）
ガス事業	1,514,654	952,072 (62.9)	2,171,608	788,176 (36.3)
水道事業	1,409,837	544,982 (38.7)	1,924,838	419,366 (21.8)
工業用水道事業	359,718	258,811 (71.9)	586,622	181,972 (31.0)
合計	3,284,209	1,755,865 (53.5)	4,683,068	1,389,514 (29.7)

（単位：千円）

区分	予算額	支出済額	支出割合（％）
衛生費	5,192,402	1,123,235	21.6
総務費	4,418,642	1,115,399	25.2
災害復旧費	3,488,337	125,174	3.6
民生費	3,420,614	2,321,336	67.9
土木費	3,043,024	1,320,938	43.4
公債費	2,082,571	1,223,667	58.8
教育費	1,667,703	1,082,591	64.9
商工費	1,030,492	969,988	94.1
農林水産業費	1,029,170	338,482	32.9
消防費	666,761	458,477	68.8
議会費	167,267	132,459	79.2
労働費	30,852	21,772	70.6
その他	418,923	0	0.0
歳出合計	26,656,758	10,233,518	38.4

計画的な財政運用
 災害による市税収入の減少など、市の財政を取り巻く環境は大変厳しいものがあります。今後も限られた予算ではありますが、復興に向けて計画的、効率的に予算を執行してまいります。
 予算についてわからないことや質問などがありましたら気軽に尋ねてください。
 問い合わせは、
 企画財政課 83・3507



小千谷小学校でふれ愛コンサート

2月21日(月)小千谷小学校に中越大震災に遭った子どもたちを元気づけようと声優、童謡歌手などのみなさんがやって来て『ふれ愛コンサート』という名の楽しいステージを繰り広げました。

メンバーの中心となる声優の神谷明さんはアニメ「名探偵コナン」の毛利小五郎や「キン肉マン」の声で大人から子どもまで幅広く知られています。

このコンサートの開催は、神谷さんと杉並区の山田区長さんが知り合いであったことから実現しました。



がんばれ！おぢや「風船一揆復興乃陣」

中越大震災の影響により、今年度の「おぢや風船一揆」は中止となってしまいましたが、毎年「おぢや風船一揆」に全国から集まってくださる熱気球チームのみなさんが、2月19日(土)小千谷市民の方々を元気づけようと集まり、「風船一揆復興乃陣」を開催しました。

22チームがエントリーし、16機が西中からのフリーフライトを行ったほか、被災された方々のために、元中子応急仮設住宅や千谷工業団地などで、熱気球の試乗体験を無料で行っていただきました。



新潟県中越大震災 被災地慰問公演 プラムフィールドのこどもたち

埼玉県所沢市の市民劇団「銀杏の会」のみなさんによるミュージカル「プラムフィールドのこどもたち」が2月6日(日)市民会館で開催されました。

この公演は「中越大震災の被災者の方を励まそう」と企画してくださったもので、劇団員のみなさんはステージを所狭しと熱演しました。

公演の終わりには、斎藤博所沢市長からのメッセージが読み上げられたほか、劇団員の方々が所沢市内各所で募金パフォーマンスを行い、集めてくださった義援金が小千谷市に贈られました。



5000個の明かりに復興祈願 山谷・坪野ほんやら洞まつり

小千谷の冬の風物詩となった山谷・坪野ほんやら洞まつりが2月12日(土)県道山谷・片貝線沿いの雪原で開催されました。震災と豪雪に見舞われ、開催が危ぶまれていましたが、「こんな時だからこそ、まつりを楽しもう」と町内会総出で協力しての開催でした。

夕方、約5000個のほんやら洞に火が灯され、柔らかな明かりが雪原一面を照らし出しました。途中には花火の打ち上げなどもあり、訪れていた家族連れやカップルは幻想的な世界を楽しみ、町内の方々はほんやら洞の明かりに復興を誓っているかのようでした。

スペシャルオリンピックス冬季世界大会
樋口芳和選手が金メダル獲得
中林健一選手が銅メダル獲得



長野県白馬村で開催された第8回スペシャルオリンピックス冬季世界大会のクロスカントリースキー競技に市内から樋口芳和選手（小出養護学校高等部2年、千谷川4）、中林健一選手（小出養護学校高等部2年、山本）が出場しました。出場を前にした2月10日(休)2人は谷口博文コーチとともに関市長を訪問、小千谷市国際交流文化スポーツ基金からの激励費が手渡されました。

樋口選手は3キロクラシカルで金メダルを、中林選手は500mフリーで銅メダルを獲得しました。

全国中学校スキー大会クロスカントリー 3キロ
滝澤三咲子選手（南中3年）3位入賞
女子リレーでも県チーム優勝に貢献



第42回全国中学校スキー大会が秋田県鹿角市で2月4日(金)から7日(月)まで開かれ、クロスカントリー女子3キロに出場した滝澤三咲子選手は、県勢最高の3位に入賞しました。

また、女子リレーにも出場し、新潟県チーム優勝の原動力となりました。



国松・新保組、小川・石曽根組

全国小学生ソフトテニス大会出場

2月19日 五泉市で開かれた小学生ソフトテニス県予選会に市内から参加した国松貴洋・新保洋平組（千田小5年）が2位、小川菜南・石曽根淳組（吉谷小5年）が3位となり、3月29～31日千葉県で開催される全国大会に出場することになりました。



ジュニアオリンピックに出場

篠田大夢さん（東小6年）

篠田大夢さん（東小千谷小学校6年・木津町・SA小千谷所属）は、3月27～30日に東京辰巳国際水泳場で開催される第27回全国ジュニアオリンピックカップ春季水泳競技大会の50m・100m背泳ぎ（12歳の部）に出場します。

篠田さんは昨年の50m背泳ぎに続き、2回目のジュニアオリンピック出場になります。

胃集団検診

対象 / 40歳以上の方

料金 / 1,000円 (70歳以上の方は無料)

その他 / 大腸がん検診を希望する方は、胃検診会場でお申込ください。容器を配布します。

うぶごえ教室

日時 / 4月20日(水)、午前9時~正午

対象 / 妊婦、1歳未満の子どもの母親など

会場 / 健康センター

内容 / 母乳育児と妊娠中、産後の過ごし方などについて・料理実習、会食交流会

持ち物 / 母子健康手帳・エプロン、三角布、お子さんの離乳食

参加費 / 無料

申込締切 / 4月18日(月)まで、お子さん、ご夫婦一緒での参加もできます。



お年寄りの心の相談会

物忘れがひどい、ボケ症状などでお困りの方やその家族の相談を精神科医師が無料でお受けします。

日時 / 4月25日(月)午後1時30分~3時30分

会場 / 健康センター

申込締切 / 4月22日(金)

なお、3月の相談会は3月15日(火)に変更になりました。

心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。

日時 / 4月15日(金)午後1時30~3時

会場 / 健康センター

申込締切 / 4月14日(木)

チェック！ 冬の健康管理

冬場は、寒さで血圧が高くなっています。そこへ疲労や不眠等が続くと、さらに血管に負担をかけて脳卒中の危険を高めます。頭痛や吐き気、めまい、肩こりなどの症状が続いたら、すぐに受診しましょう。

細い血管が一時的につまって起こる一過性脳虚血発作の場合、症状は短時間で収まりますが、大きな脳梗塞の前ぶれとなることがあります。手に持っているものをポロリと落とす、からだの片側がしびれる、舌がもつれる、歩いていて突然よろける、目がチカチカするなど倒れるほどの大きな脳卒中になる前に、小さなサインを見逃さないことが大切です。

乳幼児の健康診断

会場は健康センターです

4カ月児健康診査

日時 / 4月6日(水)、午後1時~1時15分受付

対象 / 平成16年11月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、バスタオル、替え用オムツ

その他 / 離乳食講習会を同時実施。

10カ月児健康診査

日時 / 4月7日(木)、午後1時

~1時15分受付

対象 / 平成16年5月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、替え

用オムツ

その他 / 離乳食後期の講習会を同時実施。



1歳6カ月児健康診査

日時 / 4月13日(水)、午後1時~1時20分受付

対象 / 平成15年9月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳

その他 / 歯科検診を同時に行います。歯をみがいて来てください。

2歳児歯科検診

日時 / 4月14日(木)、午前9時~9時10分受付

対象 / 平成15年3月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、仕上げみがき用の歯ブラシ

その他 / 幼児食講習会、歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。

3歳児健康診査

日時 / 4月28日(木)、午後1時~1時20分受付

対象 / 平成14年3月生まれ

持ち物 / 母子健康手帳、目と耳のアンケート

その他 / 尿検査、歯科検診を同時実施。歯をみがいてきてください。また、会場で採尿しにくいお子さんは、清潔な容器に入れてお持ちください。

* 発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においでください。

健康 の情報



4月の予定

胸部レントゲン検査・基本健康診査日程表

対象	月日	受付時間	会場
東山地区	4.18(月)	9:00~11:00	健康センター
		13:00~15:00	
高梨	4.19(火)	9:15~10:30	高梨集落センター
		13:00~14:30	五辺集落センター
池津	4.20(水)	9:30~11:00	池津農村改善センター
山屋、鴻巣、稲場		13:00~15:00	片貝総合センター
一之町1~5区	4.21(木)	9:00~11:00	片貝総合センター
		13:00~15:00	
表三之町、五之町、八島、 屋敷、高見、新屋敷、沼田	4.22(金)	9:00~11:00	片貝総合センター
		13:00~15:00	

胃集団検診日程表

対象	月日	受付時間	会場
東山	4.1(金)	8:30~11:00	健康センター
片貝(五辺、高梨を除く)	4.6(水)		片貝総合センター
	4.7(木)		
	4.8(金)		

春期ポリオ(小児マヒ)ワクチン投与日程表

対象地区	月日	受付時間	会場
吉谷、千田、東山、川井、真人	4.5(火)	13:30~14:00	健康センター
城川	4.8(金)		
片貝・山辺・岩沢	4.12(火)		
西小千谷	4.14(木)		
東小千谷、横浦	4.15(金)		
城川	4.19(火)		

各種検診のご案内

指定された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けてください。受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方は、健康センターにご連絡ください。

各種検診の料金免除

次のいずれかに該当する方は、申請により各種検診の料金が免除されます。

対象 / 生活保護法による非保護世帯に属する方
市民税の非課税世帯に属する方

申請 / 検診の前日までに健康センターへ(印鑑持参)

胸部レントゲン検査(結核定期健康診断・肺がん検診)

結核・肺がんの早期発見のため、職場や病院などで検査を受ける機会のない方は受診しましょう。65歳以上の方は結核予防法により受診が義務づけられていますので、年1回は受診して検査を受けてください。

対象 / 65歳以上結核定期健康診断・肺がん検診、
40~64歳肺がん検診

料金 / 200円(70歳以上無料)

基本健康診査

生活習慣病予防のため年に1回は健診を受けましょう。

対象 / 16歳以上

検査項目 / 計測・尿検査・問診・血圧測定・診察・
血液検査・心電図・眼底検査

料金 / 無料

子宮がん・乳がん検診

今年から、対象年齢、検診方法変わります。必ず個人通知が届いてから受診してください。乳がん検診は、今までより時間がかかります。時間に余裕をもってお出かけください。

子宮がん検診

対象 / 20歳以上の女性で、今年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)

料金 / 1,000円(70歳以上の方は無料)

乳がん検診(マンモグラフィ・視触診併用検診)

対象 / 40歳以上の女性で今年度末までに偶数年齢になる方(隔年検診)

料金 / 40~48歳: 1,400円(X線写真を4枚撮影)、
50~68歳: 1,000円(X線写真を2枚撮影)、70歳以上: 無料

その他 / 対象年齢で申し込みをされていないで、検診を希望される方は、健康センターへご連絡ください。

伝統芸能 小栗田神楽

神楽とは天照大神が世の中の乱れを嘆いて天の岩戸に隠れた時、神々が岩戸の前に集まり、大神を慰めるために舞や歌で歓楽を行ったことに由来するといわれています。それにもない神楽芸能には、「無病息災」「五穀豊穡」「商売繁盛」の祈りと願いを含めて、八百満の神々に奉納することが主であると思われれます。

130年の歴史がある小栗田の神楽の中で「宮舞」と言われる舞があります。「幣束舞」「風呂敷舞」「岩戸舞」という3つの形が伝えられており、これらは古典芸能といわれる小栗田の神楽の中で最も代表



幣束舞

とされる舞です。この舞は主に笛や太鼓や三味線のお囃子に合わせ舞うものですが、この舞はお囃子と歌にあわせて舞います。その歌は次の様なものです。

「代々御神楽、岩戸舞の唄」
上奉るみ神楽は、そもそも神代の物語り天地開闢津久葉山、津久葉の山と申するは、山が九つ谷が七つ雨風列しき山なれば、鳥でさえも通われぬ、人間にてはなおさらに、その時天照大み神は、津久葉山にて御誕生ましまして、あまり剣山ゆえに伊勢の国、綿内郡、山高原へと飛ばせ給うなり、伊勢と書いたる一文字は、太平なかに生まれさせ、人の心は丸かれと、丸き柱にかやの屋根、六字の上に荒罌敷き並べ、奥の院には金の幣束立て並べ、大々神楽小神楽 神を諫める伊勢神楽 しかるに天照大み神は厚い業の神なれば、あまねく世界を照らし給え、余り

この世が乱れさに、天照大神は、天の岩戸にかくれさせ、此の世がくらがりじごくとなり、上もの修業の人々がこれじゃならぬとなげきあい、やをよるずの神たちが、高天原へと集まりて、おうしよう・こうしようの御評議する、ほかに思案なき故に、代々神楽を捧げたる、その時神楽の役付きは、仲であら神名乗られて、津島に鹿島に諏訪の神諏訪大明神は笛の役、白舟さんは三味の役、氏の命はつづみ役、しらべをしめてぞ打ち鳴らす。その時天照大み神はやれ面白やと岩戸を細目にあけ、十二社神楽を御覧あそばさる、神のうちにも大力無双の神もあり手力男命さん、えたりと言いて、岩戸に両手かけ、えんやえんやとなげ給う、なげ給うたは信濃の国の戸がくし山へと投げ給ふ、いまで戸がくし大み神と伏し奉る神の前に松を植え、松の沢にはしめを張る、御神酒

大豆のおろし和え

材料(4人分)

ゆで大豆200g、青ねぎ1本、大根おろし適量、削りかつお適量、しょうゆ大さじ1

作り方

ゆで大豆は熱湯に通し、水気をきる。ボールに大豆と青ねぎの小口切りを混ぜる。

器に を盛り付けその上に、大根おろしの水気をきって乗せ、かつお節も乗せてしょうゆをかけて食べる。

栄養価(1人分)

エネルギー106kcal、たんぱく質9.4g 脂質4.6g 塩分0.7g

(調理：小千谷市食生活改善推進委員)



わたしたちのがっこう

吉谷小学校



紹介者 6年 篠田樹子さん

吉谷小学校は……

130年目の私たちの学校は、いつも元気な声でいっぱいです。体育館では、下学年、上学年、先生が一緒に遊んだりおにごっこやボール遊びなどをします。震災にあってからも、笑顔が絶えません。

授業では、SSTやわくわく班活動をします。SSTでは、温かいメッセージや仲間の入り方、元気なあいさつの仕方などを練習します。月ごとにめあてが変わり、それをふれあい朝会で、各学年が練習したことを発表します。また、わくわく班は、全部で10班あり

ます。1から6年生までの交流を深める活動です。2学期末には、統合する若栃小学校の人たちも一緒に大ビンゴ大会を行う予定でも楽しみます。とにかく、吉谷小学校は、とても元気があり、パワフルで楽しい学校です。

風呂敷舞



あがらぬ神もない、下戸の建てたる蔵もない山川谷々来る

処で舞らせ給いや伊勢神楽 天の岩戸を押し開く
 (伝えられし原文のまま)
 明治の始めに江戸行きと言われ、冬の間東京へ、いわゆる出稼ぎで働きに行つた2人の青年が、その賃金を獅子頭と小道具に変えて村に持ち帰り、それらをもとに小栗田神楽が発足することになったのです。その頃時水に神楽会があつた事から、每晚指導を受けに通い基礎が出来上がつて行きました。保存を志す有志の方々の努力があつたが由に

戦争中も散逸せず獅子頭や小道具が引き継がれており、昭和23年に社壇を新調すると共に「共楽会」と会名をつけ現在に至つています。
 これらの伝統芸能は、守る人たちが居なくなれば消滅してしまいますので、何らかの形で受けながら保存して行く事が大切であると思います。
 小千谷市文化財調査審議会委員 須田典子さん記

ちぢみの里の利用券が当たる 解答をはがきでお送りください。正解者の中から、抽選で3人にちぢみの里の利用券を贈呈します。市報おぢやの感想もあれば担当はうれしいのですが…

広報クイズ



問題 市内出身の樋口芳和選手が第8回スペシャルオリンピックス冬季世界大会のスキー競技で金メダルを獲得しました。さて、どんな種目でしょうか。

クロスカントリー ジャンプ アルペン

応募先 〒947-8501 小千谷市役所総務課広報広聴係あて(住所不要)
 締切 3月24日(当日消印有効)
 2月号の答えは、仲間由紀恵でした。抽選の結果次の方が当選しました。
 細貝 仁さん 篠田千代子さん

平成17年度乳幼児学童予防接種年間予定表 健康センター ☎83-3640

春期ポリオワクチン投与

「予防接種と子どもの健康」と「乳幼児健康診査、予防接種予診票のつづり」をよく読み、予診票に記入して母子手帳と一緒に会場にお持ちください。

対象者 / 平成15年10月1日～16年12月31日生まれの乳幼児

対象 / 年齢以上でも生後90カ月未満でまだ2回の投与を受けていない幼児は、投与を受けてください。

日本脳炎予防接種

期間 / 4月1日(金)～7月30日(土)

対象 / 初回(2回接種)3歳追加(1回接種)4歳(初回終了後1年を経過している方)

受けたい日の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、藤巻医院、池田内科医院、谷口医院、片貝医院、さわなか医院、にたはらこどもクリニックのいずれかに電話で申し込み接種を受けてください。生後90カ月未満で、まだ終了していない方も受けることができます。

風しん予防接種

期間 / 平成17年4月1日(金)～18年3月20日(月)

対象者 / 生後12カ月～90カ月未満の幼児

受けたい日の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、にたはらこどもクリニック、藤巻医院、池田内科医院、谷口医院、片貝医院、さわなか医院のいずれかに電話で申し込み、接種を受けてください。

麻しん予防接種

期間 / 平成17年4月1日(金)～18年3月20日(月)

対象者 / 生後12カ月から90カ月未満の幼児

受けたい日の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、藤巻医院、池田内科医院、谷口医院、片貝医院、さわなか医院、にたはらこどもクリニックのいずれかに電話で申し込み、接種を受けてください。

接種を受けるには

乳幼児の予防接種対象者の保護者は、予防接種の説明書(予防接種と子供の健康)と乳幼児健康診査・予防接種予診票のつづりをよく読み、保護者が責任をもって予診票に記入して、母子手帳と一緒に会場へお持ちください。

学校で行う予防接種は、実施時期に学校から通知が届きますので、予防接種の説明書をよく読み、予診票に記入して接種を受けてください。

乳幼児の予防接種は、標準的な接種年齢になったときに個人通知します。また、市報おぢやでもお知らせしますので、接種年齢内で接種していないお子さんは、個人通知がなくても受けてください。

B C G 予防接種

結核予防法の改正により、平成17年度からツベルクリン反応検査が廃止となり、B C G 接種が直接接種になります。対象年齢も生後直後から生後6カ月未満までに引き下げられ、個別接種になります。

平成17年度予防接種年間計画 (集団接種)

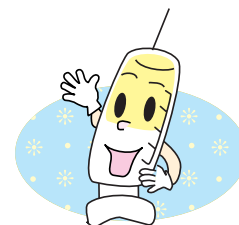
種類	乳幼児	小学生	中学生
ポリオ	4月5日～4月26日 9月15日～10月7日		
日本脳炎		4月21日～6月29日	5月26日～6月29日
二種混合 (ジフテリア・破傷風)		9月28日～11月1日	

集団接種は、健康センター、小学校、中学校などを会場に行います。

平成17年度乳幼児個別接種年間計画

種類	実施期間
日本脳炎	平成17年4月1日～7月30日
風しん 麻しん B C G 三種混合 (ジフテリア・百日せき・破傷風)	平成17年4月1日～18年3月20日

乳幼児の個別・集団接種とも無料です。



平成17年度 個別接種を実施する医療機関

	曜日	時間	実施する予防接種				
			麻しん	風しん	三種混合	日本脳炎	B C G
小千谷総合病院(本町1) ☎83-3600	水曜日	14:00～15:00					
	金曜日						
魚沼病院(城内4) ☎83-2870	月曜日	14:00～15:00					
	水曜日						
	第3日曜日		10:00～11:30				
藤巻医院(本村) ☎86-3006	第2土曜日	9:00～12:00					
	第4土曜日						
にたはらこどもクリニック(桜町上) ☎81-6811	月曜日	14:00～15:00					
	水曜日						
	金曜日						
池田内科医院(城内2) ☎82-6568	月曜日	14:30～15:00					
	金曜日						
谷口医院(元中子) ☎83-0111	月曜日	14:00～15:00					
	木曜日						
片貝医院(二之町) ☎81-2624	月曜日	15:30～16:00					
	金曜日						
	土曜日		9:00～12:00				
さわなか医院(城内3) ☎81-0058	火曜日	14:30～15:00					
	木曜日						

「次世代育成支援計画」

みなさんから意見を募集

次代を担う子どもが健やかに生まれ、育成されることを目的として、平成15年7月に「次世代育成支援対策推進法」が制定されました。

小千谷市においてもこの趣旨を踏まえ、「子どもの笑顔 かがやくまち おぢや」を基本理念とし、健やかに生み育てる環境づくり 子育て家庭を支援する仕組みづくり 次代を担う心身ともにたくましい人づくり 子どもと子育て家庭にやさしいまちづくり の4つを基本目標とした「小千谷市次世代育成支援計画」の策定を進めており、このたび行動計画（素案）が完成しました。

つきましては、市民参画による計画策定を進めるため、みなさんからのご意見を募集します。

小千谷市次世代育成支援計画(素案)を次の場所に配置しましたのでご覧ください。

市健康福祉課、健康センター、子育て支援センター「わんパーク」、市民会館、勤労青少年ホーム、片貝総合センター・各連絡所（岩沢・真人・川井）、サンラックおぢや、市内各幼稚園、保育園 応募方法

書式は決まっています。ご連絡先（氏名・住所・電話番号）を明記し、次の方法によりお送りください。

電子メールによる方法

メールアドレス：fukushi-k@city.ojiya.niigata.jp

郵送による方法

あて先：〒947-8501 小千谷市健康福祉課 子育て支援係
郵便番号のみで、住所の記載は不要です。

ファクシミリによる方法 / A4サイズでお送りください。

ファクシミリ：83-4160（健康福祉課）

応募締切 / 3月18日(金)



B C G 予防接種

期間 / 平成17年4月1日(金)～18年3月20日(月)

対象者 / 生後直後から6カ月未満までの乳児

受けた日目の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、にたはらこどもクリニックのいずれかに電話で申し込み、接種を受けてください。

三種混合予防接種

期間 / 平成17年4月1日(金)～18年3月20日(月)

対象 / 生後3カ月から90カ月未満

区分 / 期初回（3回接種）
期追加（1回接種、 期初回完了後1年以上経過した方）

接種の方法 / 受けた日目の3日前までに小千谷総合病院、魚沼病院、藤巻医院、池田内科医院、谷口医院、片貝医院、さわなか医院、にたはらこどもクリニックのいずれかに電話で申し込み、接種を受けてください。

商店街震災復興イベント < 第2弾 >

小千谷市商店街振興組合連合会（本町・東大通・中央通・平成商店街）では、商店街に賑わいを取り戻したいと「立ち上がれ！団結小千谷～商店街震災復興イベント～第2弾」として、次のイベントを実施します。

日時 / 3月20日(日)

内容 /

平成：午後1時30分～、大倉修吾BSNミュージックポスト公開録音
本町：午前10時～
大道芸パフォーマンス、もちつき大会など

東地区：午前10時～、大道芸パフォーマンス、よさこいおぢやれ、剣道スポーツ少年団、吹奏楽、闘牛ミニパレード撮影会、うまいもの市

問い合わせ / 小千谷商工会議所

☎81-1300

国民年金口座振替割引制度

保険料の前納を口座振替にすると割引額が増えます。平成17年分の保険料を一括して前納すると、

現金払いでは2,890円の割引

口座振替では3,420円の割引(530円割引増)となります。(6カ月前納も口座振替が有利です。)

現金払いでの前納は、4月に郵送されてくる納付書で5月2日までに金融機関等の窓口での支払いが可能です。口座振替での前納は、平成17年3月31日までに社会保険事務所での登録が完了している必要がありますので、ご希望の方は、お早めにお申込みください。

問い合わせ / 長岡社会保険事務所

☎36-5141

中越大震災の被災地域中小企業に 勤務されていたみなさんへ

未払賃金の立替払制度

お勤めになっていた中小企業が地震によって被害を受けたことで、事業停止・倒産状態となった影響で賃金の支払いが受けられなくなった方々に対して、未払賃金のうち一定範囲を国が代わって立替払いする未払賃金立替払制度があります。

問い合わせ / 詳しくは新潟労働局監督課（☎025-234-5922）または小出労働基準監督署（労働相談ダイヤル☎0120-971-446）にご相談ください。



子育てサークルの登録

公民館 ☎82-9111

公民館事業の一環として、子育てサークル登録制度があります。登録された団体は、市民会館などの公共施設使用料を無料とします。希望する団体は、申請してください。

対象 / 親子で活動している市内の子育てサークル

申請方法 / 申請用紙に必要事項を記入し、3月31日(木)までに公民館へ

小千谷奨学会奨学生募集

学校教育課 ☎83-3519

(財)小千谷奨学会では、平成17年度の奨学生を募集しています。

募集人員 / 大学生、短大生(STA含む)、高校生、高等専門学校生13人程度

貸与額 /

大学生・短大生

自宅通学者 月額20,000円

自宅外通学者 月額25,000円

高校生・高等専門学校生

月額13,000円

申込資格 / 市内に引き続き3年以上居住している方で、大学、短大、高校、高等専門学校に入学予定または在学し、成績優秀で学費の支払いが困難な方

申込方法 / 学校教育課にある願書と申込みに必要な書類を3月25日(金)までに提出してください。奨学生は、書類審査で決定します。

返還方法 / 卒業後10年以内に年賦または月賦返還

問い合わせ / (財)小千谷奨学会事務局(学校教育課学事係)

弁護士による無料法律相談

新潟県弁護士会による無料法律相談が行われます。

日時 / 3月13日(日)、20日(日)、27日(日)午後1時~4時

場所 / 市役所4階中会議室

定員 / 12人

申込・問い合わせ / 総務課

☎83-3506

忘れていませんか「ちぢみの里割引利用券」

ちぢみの里(地域間交流センター)では、市制施行50周年の記念と、震災復興支援としての割引利用券を市報おぢやのなかで各世帯2枚ずつ、配布させていただきました。

割引利用券の有効期限は、平成17年3月31日までです。お早目のご利用ください。

営業時間 / 午前10時~午後10時

入館料 / 大人900円 / 回(タオル、バスタオル、浴衣付)

小人500円 / 回(小人は小学生)

夜間割引(午後8時以降)

大人700円 / 回(タオル付) 小人300円 / 回(小人は小学生)

割引利用券利用の場合

400円 / 回(タオル、バスタオル、浴衣付) 大人、小人(小学生)、夜間割引時間を問わず、お一人一回分となります

休館日 / 毎週水曜日、12月31日、1月1日

なお、展望露天風呂、貸切風呂、温泉スタンドは当分の間休止とさせていただきます。

問い合わせ / ちぢみの里 ☎81-1717



司法書士と社会福祉士による
相続・遺言・介護・福祉無料相談会
(シルバー110番)

高齢者、知的障害者、精神障害者の方の相続、遺言、介護、福祉、成年後見申立や介護保険などに関わる問題について、司法書士と社会福祉士が相談をお受けし、問題解決のアドバイスをします。

日時 / 3月20日(日)午前10時~午後4時

電話番号・面接会場 /

新潟会場: 新潟市古町通13番町5160番地 新潟県司法書士会館

☎025-223-0226(当日のみ)

長岡会場: 長岡市大手通2丁目2番地6 ながおか市民センター2階

☎35-0065(当日のみ)

上越会場: 上越市大字土橋1914-3 上越市民プラザ和室A

☎025-521-0633(当日のみ)

面接による相談は予約制です。面談をご希望の方は☎025-228-1727へ事前にご予約ください。

相談は無料となっております。秘密は厳守されます。(電話相談は予約不要)

問い合わせ / リーガルサポートに
いがた ☎025-228-1727

野球大会の参加者を募集

片貝町野球連盟では平成17年度に下記の大会を予定しています。ぜひご参加ください。

日程 /

4月下旬 第41回会長杯野球大会: 予備日翌週日曜日

5月中旬 第25回議員団杯野球大会: 予備日翌週日曜日

6月上旬~(平日夜) 第13回本田善治杯ナイターリーグ戦

6月上旬 第41回節句野球大会

7月中旬 第36回お盆野球大会

8月下旬 第10回片貝医院杯サマーベースボール大会

大会参加費 / 5,000円(1大会につき) 大会に参加される場合は、10日前までに連絡を願います。なお、試合出場チームが10チームを超えた場合は、会場等の都合により参加をお断りする場合がありますので、ご了承ください。

連絡先 / 片貝町野球連盟:

☎FAX84-3752(久賀)

☎84-2531(小野塚)

お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/



ゴリラサークルひな人形作り
2月26日(土)市民会館にて

人口と世帯数(2月28日現在)

男	20,247人	27 出生	24人
女	20,726人	8 死亡	41人
合計	40,973人	35 転入	49人
世帯数	12,294世帯	4 転出	67人

事故発生状況(2月28日現在)

	17年2月まで	16年2月まで
件数	33件	30件
死者	0人	1人
傷者	46人	42人

消防本部出動状況(2月28日現在)

	17年2月まで	16年2月まで
火災	5件	7件
救急	272件	217件

気象データ2月

	17年1月	過去10年の平均
平均気温	0.3	1.2
最高気温	8.9	12.1
最低気温	-6.5	-5.8
降水量月計	245.0mm	182.0mm

小千谷地域消防本部速報値

中越大震災 復興祈念イベント

3・20春よ来い祭り2005

期日/3月20日(日)
午後2時開場、午後3時開演
会場/市民会館大ホール
入場無料

内容/全国のアーティストが集結する
空前のチャリティーコンサート

出演アーティスト/和太鼓集団「g o c o o」、ダイクスフロムジパング、ヨ
ンミ、大原美保子、あまかの+ゴウ

主催/中越元気村

しらかばお楽しみ劇場

期日/3月21日(祝)
開演/午前10時~、午後2時~の2回
会場/市民会館大会議室
入場無料

内容/人形劇「和尚さんと小坊主」、
新舞踊「お登勢」「雪椿」「凜として」、
ものまね歌謡ショー

主催/特定非営利活動法人しらかば

ミニコンサート

期日/4月3日(日)
正午開場、午後1時開演
会場/市民会館大ホール
入場無料

出演アーティスト/ポップス・デュオ
「カズン」、ブルースバンド「ブガループ」

主催/J R 東労組

問い合わせ/社会教育課

☎82-9111

子育てイベント・相談

わんパーク ☎81-7564

キラキラタイム パネルシアター 「あかずきん」

日時/3月18日(金)
午前10時30分~11時

内容/みなさんもよくご存知のお話
しです。狼が待ち伏せしているとは知
らずに病気のおばあちゃんをお見舞い
に行くあかずきんちゃん・・・大丈夫
かな? みなさんもあかずきんちゃん
を応援してね。

子育てなんでも相談(個別相談)

日時/3月25日(金)午前10時~11時30分
離乳食や、お子さんの食事に関するこ
とで相談されたい方は、24日(木)まで
に予約をしてください。市栄養士が相談
を受けます。(無料)

その他/個別相談の時はお子さんを
お預かりします。

問い合わせ/わんパークへ

4月おはなしの会

図書館 ☎82-2724

ボランティアグループ4月のおは
なし会

毎週火曜日/午後3時30分~4時
4月5日、12日、19日、26日

毎月第3日曜日/午後2時~2時30分
4月17日

会場/図書館1階おはなしの部屋

観測地点別積雪状況

(3月4日現在)

観測地点	積雪(cm)
旧北陸農業試験場(元中子)	252
池ヶ原小学校(池ヶ原)	290
大崩地区(大崩)	300
川井小学校(川井本田)	265
岩沢小学校(岩沢山谷)	258
真人小学校(本村)	265
若柘小学校(山新田)	306
片貝中学校(一之町四区)	169
千田中学校(千谷)	149
小千谷消防本部(城内)	173

雪崩に警戒!

今冬は、19年ぶりの大雪に見舞
われ、積雪の多い地域では気温の
上昇などにより、雪崩の発生が心
配されています。

市民のみなさんも、道路や裏山
など、身近な場所での雪崩発生に
十分に警戒してください。

また、雪崩の発生を見つけた際
には、下記まで通報してください。

連絡先/小千谷市豪雪対策本部

☎83-3511



小千谷を描く No267 茶郷川(土川)

土川に来てみたら茶郷川の揚水場の流雪やごみを防ぐ^{てこ}艇子の仕組みが目につきました。大地震の後の大雪の中で「おらこの縁の下で水道の水漏れが見つかってメーターが心配だいや」「ひとり住まいの婆さま、火の始末大丈夫だろか」「急に壁が落ちてそ」「立ち上がれと言われても腰が痛くて」などなどの街の声が聞こえます。ここで人や物も再点検が必要のようです。

私は「おめさんは前からぶっこわれていたねか」と指さされました。

(絵と文は西脇正久さん)

表紙

未曾有の地震の後に19年ぶりの豪雪。全市が大変な冬になってしまいました。

避難勧告が出ている十二平でも、雪の晴れ間をぬって2月15日(火)、住民のみなさんが雪降ろし作業をしました。

屋根の上の雪は、場所によっては大人の身長以上のものもあり、町内には倒壊した家屋や養鯉施設も見られました。

編集後記

地震や雪に苦しんでいた小千谷市に、明るいニュースが飛び込んで来ました。

第8回スペシャルオリンピッククロスワールド大会のクロスカントリースキー競技での樋口・中林選手のメダル獲得、全国中学校スキー大会に出場した滝澤三咲子選手の個人3位とリレーの優勝などです。必ずしも良い環境とは言えない中で頑張った快挙に拍手を送りたいと思います。

2005 3月

平成17年3月10日発行 813編集：小千谷市総務課
〒947-8501 小千谷市城内2-7-5

☎0258(83)3506
☎0258(83)2789

この広報紙は再生紙(古紙100%)を使用しています。